





IP65

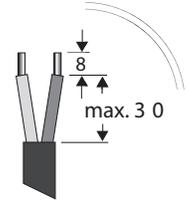


SAFETY AND WARNINGS

IT

Sicurezza e avvertenze per l'installazione:

- L'installazione e la messa in funzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Eseguire lavori agli apparecchi esclusivamente a tensione nulla.
- Effettuare il collegamento alla rete seguendo le normative d'installazione vigenti.
- Non rimuovere il cavo di alimentazione.
- Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.
- La connessione alla rete deve essere con morsetti a vite certificati, 120V, 3 x 2,5 mm², 3 x 1,5 mm², 2 x 2,5 mm² o 2 x 1,5 mm², in scatola di derivazione con grado di protezione ≥ IP 65.
- Utilizzare l'apparecchio solo con vetro completo.



EN

Safety and warnings for installation:

- Installation and start-up must be carried out by qualified personnel only.
- Carry out operations on device only with device disconnected from power supply.
- Connect to mains following the installation regulations in force.
- Do not remove power cable.
- The external flexible cable of this device cannot be replaced; if damaged, the device must be destroyed.
- Connection to the mains must be performed with certified screw connectors, 120V, 3 x 2.5 mm², 3 x 1.5 mm², 2 x 2.5 mm² or 2 x 1.5 mm², in branch box with protection level ≥ IP 65.
- Use the device only with a complete glass.



DE

Sicherheits- und Installationshinweise:

- Die Montage und der elektrische Anschluss dürfen nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Arbeiten an der Leuchte dürfen nur im spannungsfreien Zustand durchgeführt werden.
- Netzanschluss entsprechend den Anforderungen der Errichtungsbestimmungen durchführen.
- Die Netzzuleitung darf nicht entfernt werden.
- Die werksseitig vormontierte Netz-Zuleitung kann im Falle von Beschädigung nicht bauseitig ersetzt werden. Die Netz-Zuleitung muss für die Verlegung im Erdreich zugelassen sein.
- Es sind zertifizierte Schraubklemmen 120V, 3 x 2,5 mm², 3 x 1,5 mm² oder 2 x 1,5 mm² und Abschluss- bzw. Abzweigdosen der Schutzart ≥ IP 65 zu verwenden.
- Leuchte nur mit unbeschädigter Scheibe betreiben.



FR

Sécurité et avertissements pour l'installation:

- L'installation et la mise en service doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié.
- Travailler toujours sur les appareils hors tension.
- Le câblage au réseau doit être réalisé dans le respect des réglementations en vigueur en matière d'installation.
- Ne pas enlever le câble d'alimentation.
- Le câble flexible extérieur de cet appareil ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, l'appareil doit être remplacé.
- Le câble au réseau doit être réalisé par des bornes à vis certifiées, 120V, 3 x 2,5 mm², 3 x 1,5 mm², 2 x 2,5 mm² ou 2 x 1,5 mm², dans une boîte de dérivation à degré de protection ≥ IP 65.
- N'utiliser l'appareil qu'avec le verre complet.



ES

Seguridad y advertencias para la instalación:

- La instalación y el funcionamiento deben realizarse exclusivamente por parte de personal cualificado.
- Bajo ningún concepto se podrá trabajar sobre aparatos que no estén sin tensión.
- La conexión a la red debe realizarse de acuerdo con las normas de instalación vigentes.
- No quitar el cable de alimentación del aparato.
- El cable flexible exterior de este aparato no se puede cambiar; si el cable resultara dañado, habrá que reemplazar todo el aparato.
- La conexión a la red debe hacer con bornes de tornillo certificados, 120V, 3 x 2,5 mm², 3 x 1,5 mm², 2 x 2,5 mm² o 2 x 1,5 mm², en caja de derivación con grado de protección ≥ IP 65.
- Utilizar el aparato sólo con vidrio completo.





IP65



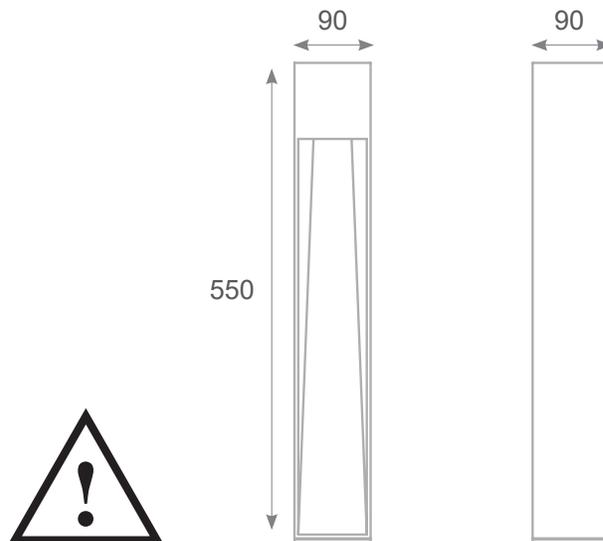
TECHNICAL DATA

IP65



IT	Classe	Alimentazione
EN	Class	Power supply
DE	Schutzklasse	Versorgung
FR	Classe	Alimentation
ES	Clase	Alimentación

9W Led	II	120V 50Hz
--------	----	-----------



- IT** Si sconsiglia l'accensione dell'apparecchio durante le ore diurne con forte irraggiamento solare.
- EN** We do not recommend switching on the fitting during the day with strong solar radiation.
- DE** Es wird empfohlen, LED-Leuchten tagsüber bei direkter Sonneneinstrahlung auf keinen Fall in Betrieb zu nehmen.
- FR** Nous déconseillons d'allumer l'appareil pendant la journée avec un fort rayonnement solaire.
- ES** No se recomienda encender el aparato durante las horas diurnas con fuerte radiación solar.



IP65



SAFETY AND WARNINGS

WARNINGS



- IT** • **ATTENZIONE:**
 - Accertarsi che le linee siano protette da sovra tensioni.
 - Non fissare direttamente la luce. Modulo LED Classe 1.
 - Il modulo LED contenuto in questo apparecchio di illuminazione può essere sostituito esclusivamente dal costruttore **ATTENZIONE** - Pericolo di scarica elettrica! Per un'eventuale sostituzione, si prega di contattare ZANEEN.
 - Una interruzione del conduttore neutro nel circuito di corrente trifase provoca danni da sovratensione nel sistema di illuminazione. Aprire perciò il morsetto di separazione solo in assenza di tensione e chiuderlo prima di inserirla di nuovo.
 - È vietato superare la temperatura ambiente massima ammessa dell'apparecchio. Una temperatura superiore riduce la sua durata utile e in caso estremo vi è pericolo di guasto precoce.
 - STICK è conforme alla classe di protezione IP66 quando correttamente assemblato per la parete o soffitto, al chiuso che all'aperto.
- EN** • **CAUTION:**
 - Make sure that the lines are protected from over-voltage.
 - Do not look into the beam. LED-Module Class 1.
 - The LED module contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer **CAUTION** - Danger of electric shock! For further informations, please contact ZANEEN.
 - Interference to the neutral conductor in a three-phase system may result in surge related damage in the lighting installation. Only open neutral conductor-disconnect terminal when disconnected from power supply and close prior to switching back on.
 - The maximum admissible ambient temperature t_a of the luminaire may not be exceeded. Surpassing that temperature reduces the service life and, in extreme cases, poses risk of early failure.
 - The luminaire STICK fulfills the enclosure rating IP66, in which inside and in the outside area at the correct assembly on the wall or ceiling.
- DE** • **ACHTUNG:**
 - Es ist sicherzustellen, dass die Netzzuleitungen gegen Überspannungen geschützt sind.
 - Nicht in den Strahl blicken. LED-Modul Klasse 1.
 - Das LED-Modul in dieser Leuchte enthalten darf nur vom Hersteller ersetzt werden **VORSICHT** - Gefahr eines elektrischen Schlages! Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an ZANEEN.
 - Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Neutralleiter - Trennklemme deshalb nur spannungsfrei öffnen und vor Wiedereinschalten schließen.
 - Die maximal zulässige Umgebungstemperatur t_a der Leuchte darf nicht überschritten werden. Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht Frühausfall.
 - Die Leuchte STICK erfüllt die Schutzart IP66 bei der korrekten Montage an der Wand oder Decke, im Innen- als auch im Außenbereich.



IP65



SAFETY AND WARNINGS

WARNINGS



FR

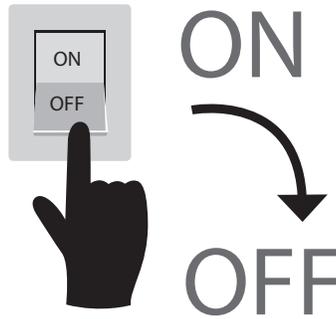
- ATTENTION:
- Assurez-vous que les lignes sont protégées contre les surtensions.
- Module LED Classe 1.
- La source lumineuse contenue dans ce appareil peut être échangé seulement par le constructeur
ATTENTION: Rique d'électrocution! Merci de contacter ZANEEN pour toutes les informations.
- Une interruption du conducteur neutre dans le circuit decourant triphasé entraine des dommages de surtension dans le système d'éclairage. Donc, ouvrir laborne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation este hors tension et la fermer avant la remise sous tension.
- Ne pas dépasser la tempèrature ambiante maximale admissible ta pour les luminaires. Un dépassement réduit leur durée de vie et peut, au pire, eintrainer un de défaillance prématurée.
- La luminaire STICK remplit le genre de protection IP66 au montage correct au mur ou la couverture, dans lequel à l'intérieur-et dans le domaine extérieur.

ES

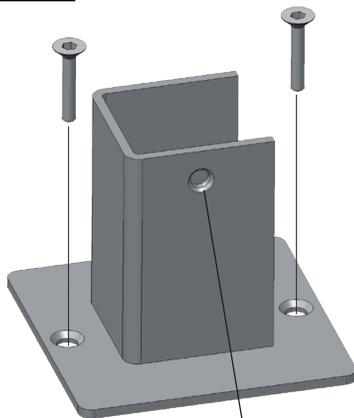
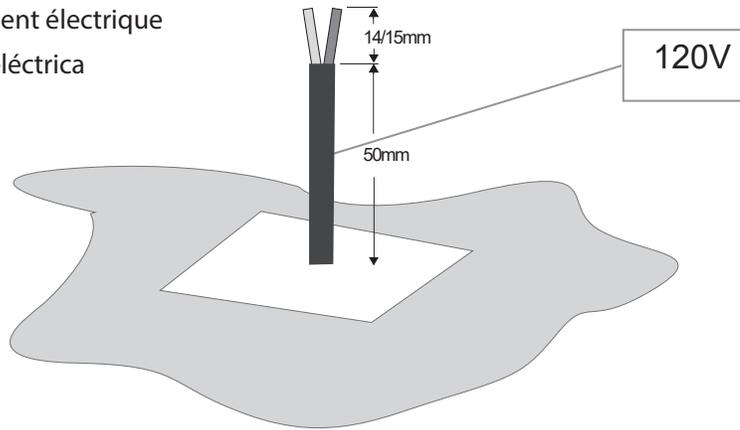
- PRECAUCIÓN:
- Asegúrese de que las líneas estén protegidos contra la sobretensión.
- No fije la vista en el rayo. Módulo LED Clase 1.
- El módulo LED contenida en esta luminaria sólo se sustituye por el fabricante ATENCIÓN - ¡Peligro de choque eléctrico! Para más información, póngase en contacto ZANEEN.
- La interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en las instalación de iluminación. Por consiguiente, el borne desconectado del conductor neutro solamente debe abrirse cuando no lleve tensión y debe verrarse antes de encender de nuevo la luminaria.
- La temperatura máxima admisible ta de la luminaria no debe ser superada. Una temperatura más alta provoca una reducción de la vida utily, en caso extremo, puede producirse un fallo prematuro.
- La luminaria STICK cumple con la clase de protección IP66 cuando está correctamente montado a la pared o techo, en el interior como al aire libre.



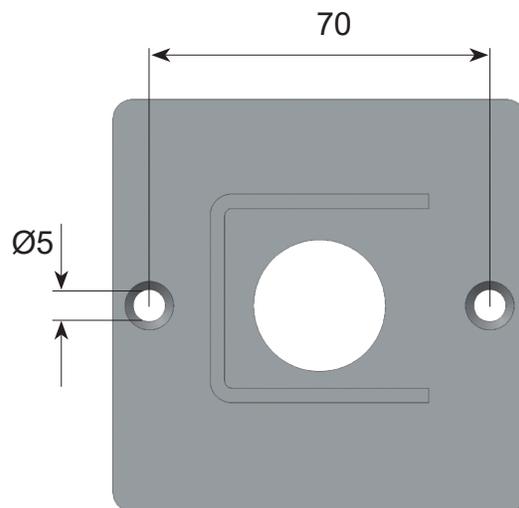
IP65



- IT** Collegamento elettrico
- EN** Electric connection
- DE** Elektrischer Anschluss
- FR** Raccordement électrique
- ES** Conexión eléctrica

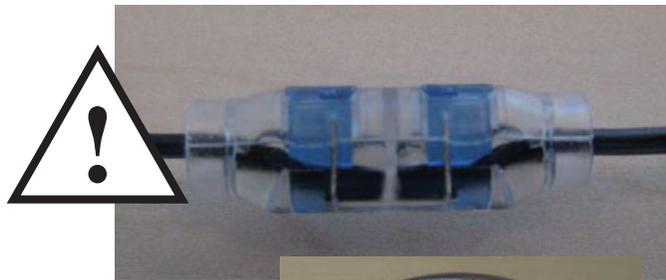
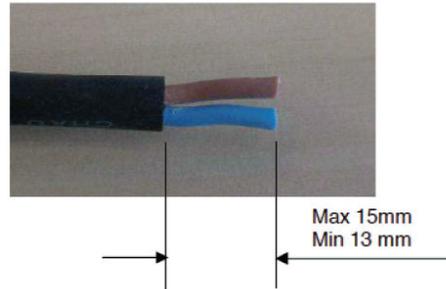
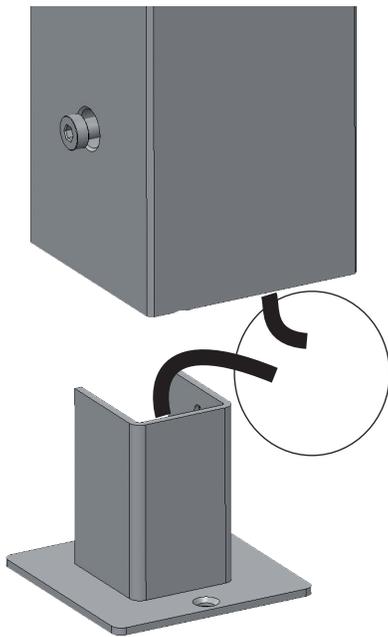


LATO LUCE
LIGHT SIDE





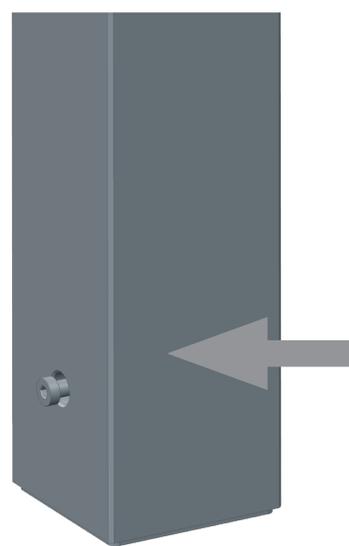
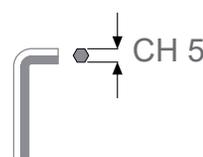
IP65



≥IP65



- IT** Connettore fornito
- EN** Connector supplied
- DE** Kabelverbinder inklusive
- FR** Connecteur fourni
- ES** Conector suministrado



Post Sales Support

HQ 1-800-388-3382 support@zaneen.com



EN

- Installation and electrification must be carried out by a qualified electrician, only.
- Observe all relevant building codes and regulations.
- Prior to installation or repair: disconnect power; it is the installer's responsibility to ensure for all electrical, mechanical and thermal compatibility.
- The LED light source contained in this fixture shall only be replaced by Zaneen, or a person approved by Zaneen.
- Recommendations: Keep the instruction sheet(s) in the event of maintenance and/or disassembly.

Access detailed spec sheets from www.zaneen.com

FR

- L'installation et l'électrification doivent être effectuées uniquement par un électricien qualifié.
- Respectez tous les codes du bâtiment et réglementations en vigueur.
- Avant l'installation ou la réparation: débranchez l'alimentation électrique; Il incombe à l'installateur des'assurer de la compatibilité électrique, mécanique et thermique.
- La source de lumière LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par Zaneen, ou une personne approuvée par Zaneen.
- Recommandations: Conservez la (les) fiche (s) d'instructions en cas de maintenance et / ou de démontage

Accéder aux fiches techniques détaillées sur www.zaneen.com

Disclaimer: Applicable only when Zaneen's lighting fixtures are properly installed on correct line voltage, and under normal conditions of use.

Zaneen Warranties are itemized below:

- All products to be free from defect in materials and workmanship: 1 Year (12 months) Limited Warranty from the invoice date (excluding lamps)
- LED engines and Power Supplies: 5 Years Limited Warranty from the invoice date.
- Transformers and Ballast Warranty: 3 years Limited Warranty from the invoice date.
- Purchaser's sole recourse after the warranty period, for defective power supplies, ballasts or other components manufactured by a third party, is against such third-party manufacturer.

Warranty claims regarding the product(s) must be submitted in writing within 30 days, of discovery of the defect.

Zaneen uses only electrical components, which are produced by responsible manufacturers. Components that may fail in service within the warranty period, under normal use, will be replaced at no charge.

Zaneen will not assume labour or transportation charges in connection with replacement of such parts, nor for removal or re-installation of equipment or parts, nor for consequential damages or losses.

The warranty extended to Zaneen by the manufacturers of the electrical components is passed on to our customers.

At its option, Zaneen will repair or replace, any fixture defective as provided herein if such fixture is returned by the purchaser within the warranty period, provided Zaneen has issued a written "Return Goods Authorization". Such repair or replacement is the exclusive remedy against Zaneen and Zaneen is not responsible for damage of any sort whatsoever, including incidental and consequential damages or losses.

This warranty extends only to replacement defective fixtures or components and no allowance will be made for labour or transportation charges in connection with replacement of such parts, nor for removal or re-installation of equipment or parts unless specifically authorized in writing by Zaneen prior to any work being performed.

This warranty only applies when the products are installed in applications in which ambient temperatures are within normal temperatures and are operated within the electrical values shown on the LED driver label.

Zaneen Interior rated luminaries are not protected from environmental conditions, such as salt content from sea air. Therefore, any damages resulting from exposure to salt air, or other harmful environmental conditions, will not be covered under Zaneen Warranty.

Zaneen will not be responsible under warranty for any failure of the product that results directly or indirectly from improper installation and/or external causes such as: acts of nature, physical damage, and exposure to adverse or hazardous chemicals or other substances, use of harsh cleaning agent or harsh chemicals.

Warranty for any substantial deterioration in the product finish caused by failure to clean, inspect or maintain the finish of the product. The end user is responsible for the structural integrity of existing foundations, anchorages, or structures and all consequences arising from their use.

Zaneen will not be responsible under warranty for any failure of the product that results directly or indirectly from improper installation and/or external causes such as: acts of nature, physical damage, and exposure to adverse or hazardous chemicals or other substances, use of harsh cleaning agent or harsh chemicals.

The end user is responsible for the structural integrity of existing foundations, anchorages, or structures and all consequences arising from their use.